



Einhell

PRESSITO

UKR Оригінальна інструкція з
експлуатації
Компресор гібридний

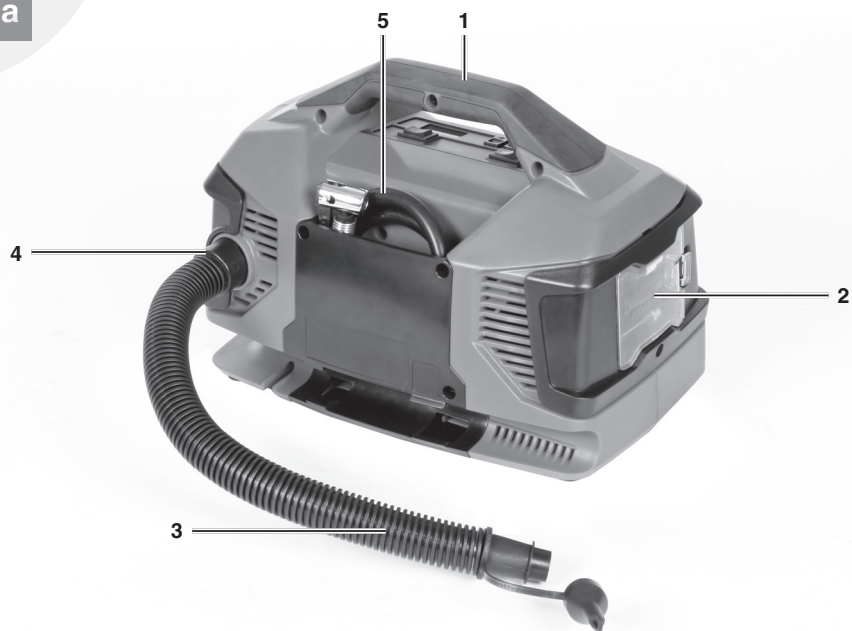


Art.-Nr.: 40.204.60

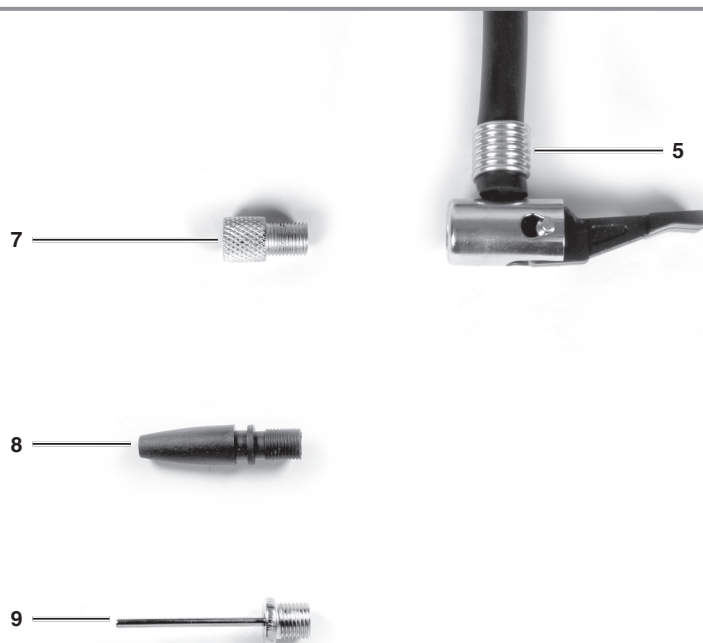
I.-Nr.: 11017

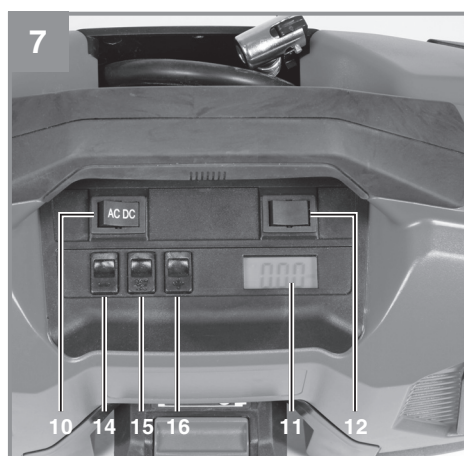
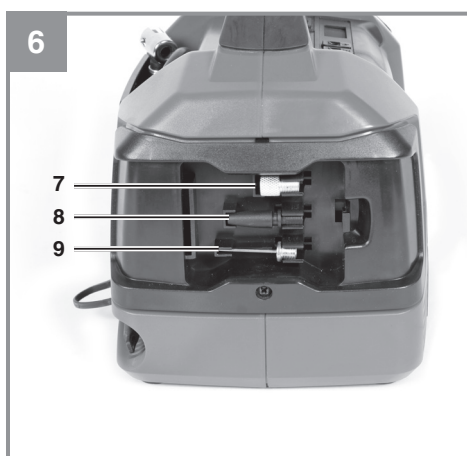
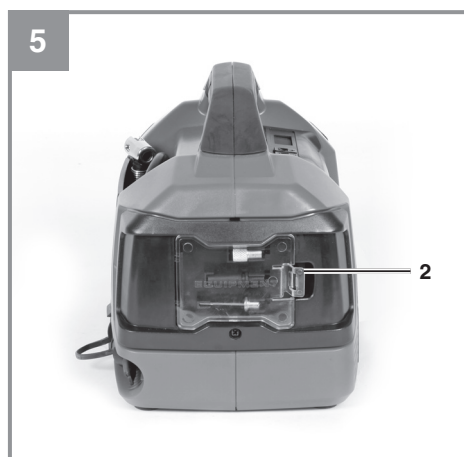
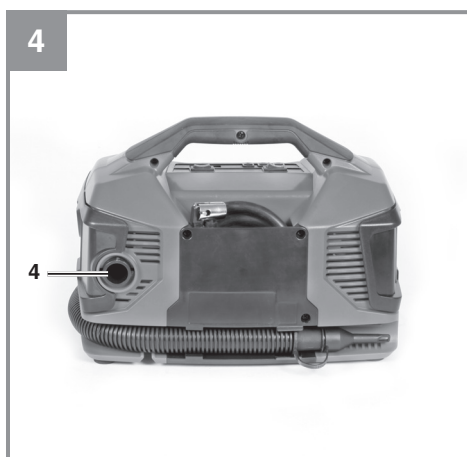
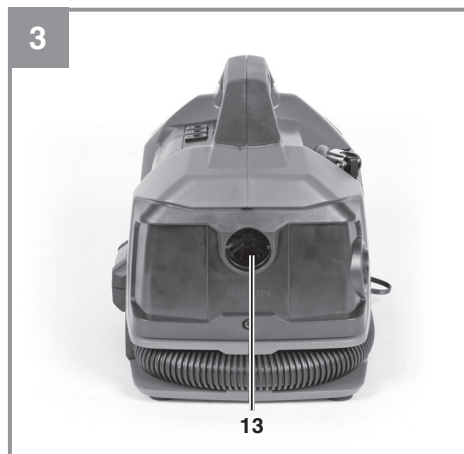
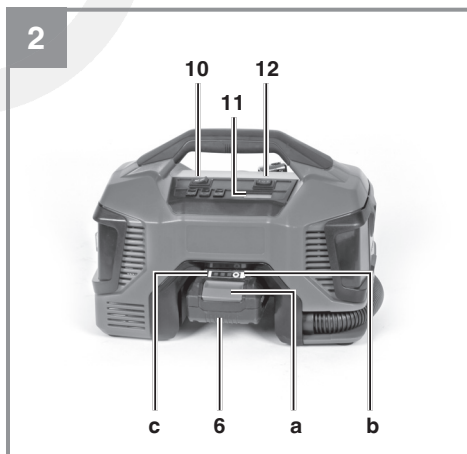


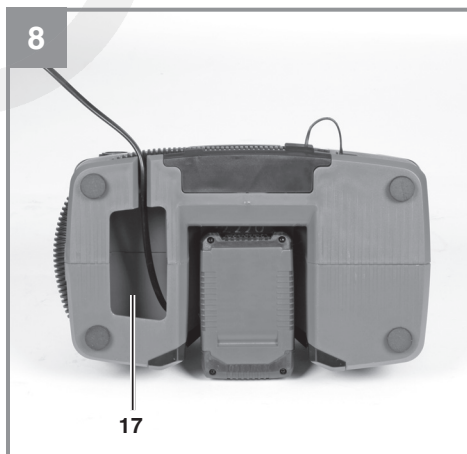
1a



1b









Небезпека! - З метою зменшення ризику отримання травми слід читати інструкцію з експлуатації



Обережно! Захищайте органи слуху. Шум може спричинити втрату слуху.



Обережно! Електрична напруга!



Обережно! Гарячі деталі



Зберігайте акумулятори тільки в сухих приміщеннях при температурі від +10 °C до +40°C.
Зберігайте акумулятори тільки в зарядженому стані (мінімально 40% повного заряду).

Небезпека!

При користуванні приладами слід дотримуватися певних заходів безпеки, щоб запобігти травмуванню і пошкодженням. Тому уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації / вказівки з техніки безпеки. Надійно зберігайте її, щоб викладена в ній інформація була у вас постійно під руками. У випадку, якщо ви повинні передати прилад іншим особам, передайте їм, будь ласка, також і цю інструкцію з експлуатації / ці вказівки з техніки безпеки. Ми не несемо відповідальності за нещасні випадки або пошкодження, які виникли внаслідок недотримання цієї інструкції і вказівок з техніки безпеки.

1. Вказівки по техніці безпеки

Прочитайте всі вказівки та інструкції з техніки безпеки. Недотримання вказівок та інструкцій з техніки безпеки може стати причиною виникнення електричного удару, пожежі та/або важкого травмування. **Зберігайте вказівки та інструкції з техніки безпеки на майбутнє.**

2. Опис приладу і об'єм поставки**2.1 Опис приладу (Мал. 1-8)**

- 1 Рукоятка
- 2 Кришка відсіку для аксесуарів
- 3 Повітряний шланг
- 4 Штуцер для під'єднання повітряного шлангу (видування)
- 5 Шланг стисненого повітря з адаптером для вентиля
- 6 Акумулятор (не входить в комплект поставки)

- 7 Перехідник для велосипедних шин
- 8 Конічний перехідник
- 9 Перехідник для вентилей м'ячів
- 10 Перемикач між режимами роботи від електромережі чи від акумулятора
- 11 Дисплей
- 12 Перемикач між режимами роботи «Стиснене повітря» / «Виключено» / «Низький тиск»
- 13 Штуцер для під'єднання повітряного шлангу (всмоктування)
- 14 Кнопка «Зменшити тиск»
- 15 Кнопка «Одиниця виміру тиску»
- 16 Кнопка «Збільшити тиск»
- 17 Відсік для зберігання кабелю живлення

2.2 Об'єм поставки

Будь ласка, перевірте комплектність виробу відповідно до описаного об'єму поставки. Зверніть увагу на умови гарантійного обслуговування, які викладені в гаранційному талоні.

- Відкрийте опакування та обережно дістаньте прилад.
- Зніміть пакувальний матеріал, а також запобіжні та захисні пристрої, використовувані під час транспортування (якщо такі є).
- Перевірте комплектність поставки.
- Перевірте, чи немає пошкоджень на приладі та комплектуючих.
- Якщо можливо, зберігайте опакування протягом всього гарантійного строку.

Небезпека!

Прилад та опакуння не є іграшками для дітей! Дітям заборонено гратись пластиковими торбинками, плівкою та дрібними деталями! Існує небезпека їх проковтування та небезпека задусання!

- Повітряний шланг
- Перехідник для велосипедних шин
- Конічний перехідник
- Перехідник для вентилей м'ячів

3. Використання за призначенням

Цей пристрій призначений для накачування шин автомобілів, мотоциклів та велосипедів, а також спортивних м'ячів і м'ячів для гри у воді, надувних матраців і тому подібних предметів. Пристрій може додатково використовуватися для відсмоктування повітря з предметів з низьким тиском, таких як м'ячі для гри в воді, надувні матраци і схожі предмети.

Цей пристрій забороняється використовувати з шинами великого об'єму, наприклад, з шинами для вантажних автомобілів і тракторів.

Пристрій може працювати як від електромережі при використанні кабелю живлення, так і від акумулятора.

У пристрої не передбачена функція зарядки акумулятора.

Пристрій слід використовувати тільки згідно з його призначенням. Жодне інше використання пристрою, що виходить за вказані межі, не відповідає його призначенню. За несправності або травми будь-якого виду, які виникли внаслідок використання пристрою не за призначенням, відповідальність несе не виробник, а користувач/оператор.

Враховуйте, будь ласка, те, що за призначенням наші прилади не сконструйовані для виробничого, ремісничого чи промислового застосування. Ми не беремо на себе жодних гарантій, якщо прилад застосовується на виробничих, ремісничих чи промислових підприємствах, а також при виконанні інших порівнянних до цього робіт.

4. Технічні параметри

Вага без акумулятора прибіл. 2,2 кг
 Тип захисту IP X0
 Клас захисту II / 
 Довжина шлангу стисненого повітря
 прибіл. 71 см
 Довжина повітряного шланга прибіл. 31 см

Небезпека!**Шум і вібрація**

Параметри емісії шуму визначені у відповідності з EN ISO 3744.

Рівень звукового тиску L_{pA} 71,5 дБ(А)
 Похибка K_{pA} 3 дБ
 Рівень звукової потужності L_{WA} 82,5 дБ(А)
 Похибка K_{WA} 3 дБ

Використовуйте захист органів слуху.

Вплив шуму може спричинити втрату слуха.

Сведите образование шумов и вибрации к минимуму!

- Використовуйте тільки бездоганно працюючий пристрій.
- Регулярно проводіть технічне обслуговування і чистку пристрою.
- При роботі враховуйте особливості Вашого пристрою.
- Не перевантажуйте пристрій.
- При необхідності дайте перевірити пристрій спеціалістам.
- Виключайте пристрій, якщо ви ним не користуєтесь.

Обережно!**Залишкові ризики**

Навіть якщо ви використовуєте цей електроінструмент відповідно до інструкцій, не можна виключати певні залишкові ризики. Наступні небезпеки можуть виникнути у зв'язку з конструкцією та компонуванням обладнання:

- Пошкодження слуху, в тому випадку якщо не використовується відповідний засіб захисту слуху.

Небезпека!

Електричний інструмент генерує електромагнітне поле під час роботи. За певних обставин це поле може активно чи пасивно перешкоджати медичним імплантатам. Щоб зменшити ризик серйозних або смертельних травм, ми рекомендуємо особам з медичними імплантатами проконсультуватися зі своїм лікарем та виробником медичного імплантату перед використанням обладнання.

4.2 Характеристики в режимі роботи від електромережі

Напруга живлення 220-240 В ~ 50 Гц
 Потужність («Стиснене повітря») .. 90 Вт
 Макс. робочий тиск
 («Стиснене повітря») 11 бар
 Теоретична продуктивність відкачування
 («Стиснене повітря») 21 л/хв
 Продуктивність видачі (Стиснене повітря)
 при 4 бар 10 л/хв
 Продуктивність видачі (Стиснене повітря)
 при 7 бар 8 л/хв
 Потужність («Низький тиск») . 90 Вт
 Макс. витрата повітря при відкачуванні
 («Низький тиск»):380 л/хв
 Макс. витрата повітря при накачуванні
 («Низький тиск»):400 л/хв
 Оберти (стиснене повітря) . . 3450 об/хв
 Оберти (низький тиск) . 15 000 об/хв

4.3 Характеристики в режимі роботи від акумулятора

Напруга живлення 18 В пост. струму
 Макс. робочий тиск
 («Стиснене повітря») . 11 бар
 Теоретична продуктивність відкачування
 («Стиснене повітря») 21 л/хв
 Продуктивність видачі (стиснене повітря)
 при 4 бар 9 л/хв
 Продуктивність видачі (стиснене повітря)
 при 7 бар 6 л/хв
 Макс. витрата повітря при відкачуванні
 («Низький тиск»):370 л/хв
 Макс. витрата повітря при накачуванні
 («Низький тиск»):390 л/хв
 Оберти (стиснене повітря).....3450 об/хв
 Оберти (низький тиск) 15 000 об/хв

5. Перед початком роботи

- Перевірте прилад на наявність поломок внаслідок транспортування. Про окремі поломки слід негайно сповістити в транспортне підприємство, яке доставило компресор.
- Потрібно слідкувати, щоб всмоктуване повітря було сухим і не містило пилу.
- Не можна встановлювати компресор у вологому чи мокрому приміщенні.
- Компресором можна працювати тільки в придатних для цього приміщеннях (добре провітрюваних, при температурі оточуючого середовища від +5 °C до 40 °C). В приміщенні не повинно бути пилу, жодних кислот, пари, вибухових або горючих газів.
- Компресор призначений для роботи в сухих приміщеннях. Заборонено використовувати його в областях, де проводяться роботи з розбризкуванням води.
- Використовуйте пристрій тільки на твердій рівній поверхні.

Попередження! Керуйтеся даними і дотримуйтесь правил техніки безпеки, наданих виробником щодо предметів, які повинні бути накачані.

5.1 Заряджання акумулятора (Мал. 2, 9)

1. Зніміть акумулятор (6), натиснувши на фіксуючу кнопку вниз (а).
2. Вставте кабель живлення зарядного пристрою (d) у розетку. Зелений LED сигнал почне світитися.
3. Вставте акумулятор (6) в зарядний пристрій (d).

У розділі 10. «Індикатори зарядного пристрою» ви знайдете таблицю з поясненнями LED індикації зарядного пристрою.

Якщо акумулятор не заряджається, перевірте:

- чи є напруга у розетці;
- чи правильно вставлений акумулятор у зарядний пристрій.

Якщо акумулятор все ще не заряджається, відправте акумулятор і зарядний пристрій у Сервісний Центр.

5.2 Індикатор заряду акумулятора (Мал. 2)

Натисніть на кнопку індикатору заряду (b). Індикатор заряду акумулятора (c) покаже статус заряду акумулятора за допомогою 3 LED вогників.

Горять всі 3 LED:

акумулятор повністю заряджений.

Горять 2 чи 1 LED:

залишковий заряд акумулятора достатній.

Блимає 1 LED:

акумулятор розряджений, необхідно зарядити.

Блимають все LED:

Занизька температура акумулятора, потримайте його 1 день при кімнатній температурі, чи акумуляторна батарея піддалася глибокому розрядженню і несправна. Не використовуйте і не заряджайте несправний акумулятор!

6. Експлуатація

6.1 Переключення режимів роботи «Від електромережі»/«Від акумулятора» і «Стиснене повітря»/«Низький тиск» (Мал. 7)

Для переключення між режимами роботи від електромережі і від акумулятора натисніть перемикач (10):

- перемикач «DC» переміщений вправо: пристрій працює від акумулятора.
- перемикач «AC» переміщений вліво: пристрій працює від електромережі при відключенні кабелю живлення.

Для переключення між режимами роботи «Стиснене повітря» і «Низький тиск» натисніть перемикач (12):

- перемикач переміщений вліво: режим роботи «Стиснене повітря»
- перемикач в середньому положенні: ВИКЛ
- перемикач переміщений вправо: режим роботи «Низький тиск»

6.2 Режим роботи «Стиснене повітря» (Мал. 1a, 1b, 2, 7)

- Для накачування предметів стисненим повітрям використовуйте шланг стисненого повітря (5).
- З'єднайте перехідник шланга стисненого повітря з предметом, який треба накачати.
- При необхідності використовуйте додаткові перехідники (7, 8, 9) чи інші адаптери.
- На дисплеї (11) відображається тиск в шлангу стисненого повітря.
- Кнопкою (15) можна обрати одиницю виміру тиску. На дисплеї можуть відображатися наступні одиниці виміру: [бар], [PSI] чи [кПа].
- За допомогою кнопки (14) можна зменшити тиск до потрібного значення.
- За допомогою кнопки (16) можна збільшити тиск до потрібного значення.
- Включіть пристрій, встановивши перемикач (12) в положення, характерне для режиму роботи «Стиснене повітря» (див. 6.1).

- Компресор буде накачувати тиск доки не буде досягнуто задане на дисплеї значення, після чого автоматично вимкнеться.
- Попередження! Дотримуйтесь даних виробником шин і транспортного засобу значень тиску в шинах.
- Попередження! Цей пристрій не калібрувався. Для отримання точного значення тиску в шинах після накачування скористайтесь каліброваним вимірювальним прибором, наприклад, на заправній станції.
- Безпосередньо перед відключенням пристрою тиск, який відображується на дисплеї, може бути на 0,05–0,2 бар вище налаштованого значення через надмірний тиск в повітряному шланзі.
- Після 5-хвилинної роботи дайте компресору охолонути на протязі 5 хвилин, щоб запобігти перегріву.

6.3 Режим роботи «Низький тиск» (Мал. 1а, 3, 4)

6.3.1 Відкачування повітря (Мал. 3, 7)

- Для відкачування повітря з предметів великого об'єму (наприклад, для сдування надувного матрацу і інш.) підключіть повітряний шланг (3) до штуцера для від'єднання відсмоктуючого пристрою (13).
- З'єднайте повітряний шланг з предметом, з якого треба відкачати повітря.
- Включіть пристрій, встановивши перемикач (10) в положення для режиму роботи «Низький тиск» (див. 6.1).
- Виключіть пристрій, коли з предмету буде достатньо відкачане повітря.

6.3.2 Накачування (Мал. 4, 7)

Попередження! Керуйтеся даними і дотримуйтесь правил техніки безпеки, наданих виробником щодо предметів, які повинні бути накачані.

- Для накачування предметів більшого об'єму (наприклад, для накачування надувного матрацу і інш.) підключіть повітряний шланг (3) до штуцера для під'єднання пристрою для накачування (4).
- З'єднайте повітряний шланг з предметом, який повинен бути накачаний.
- Включіть пристрій, встановивши перемикач (12) в положення режиму «Низький тиск» (див. 6.1).
- Виключіть пристрій, коли предмет буде достатньо накачаний.

7. Заміна кабелю живлення

Небезпека!

Якщо кабель живлення пошкоджений, то для запобігання виникнення нещасних випадків його повинен замінити виробник або його сертифікована сервісна служба чи інший кваліфікований спеціаліст.

8. Чистка, техобслуговування і замовлення запчастин

8.1 Чистка

- Захисні пристосування, шліци для доступу повітря і корпус двигуна мають бути максимально чистими. Прилад протирайте чистою ганчіркою чи продувайте стисненим повітрям з невеликим тиском.
- Рекомендуємо чистити прилад зразу ж після кожного використання.
- Регулярно протирайте прилад вологою ганчіркою з невеликою кількістю мила. Не використовуйте очищуючі засоби чи розчинники; вони можуть пошкодити пластикові частини приладу. Слідкуйте за тим, щоб в середину приладу не потрапила вода.

8.2 Техобслуговування

В пристрої немає ніяких деталей, які потребують технічного обслуговування.

8.3 Замовлення запчастин

Актуальні ціни та інформацію Ви можете знайти на веб-сторінці www.isc-gmbh.info. Замовити запчастини ви можете на сайті www.einhell.ua, зайшовши до розділу замовлення запчастин і виконуючи інструкцію даного розділу, або в офіційному сервіс-центрі.

9. Утилізація і переробка

Прилад знаходиться в упакованні, щоб запобігти пошкодженню при транспортуванні. Це опакування є сировиною, яка придатна для вторинного використання або для утилізації. Прилад та комплектуючі до нього виготовлено з різних матеріалів, наприклад, з металів та пластмаси. Прилади, які вийшли з ладу, не є побутовим сміттям. Прилад слід здати у відповідний пункт прийому, щоб його було утилізовано належним чином. Якщо місцезнаходження таких пунктів прийому невідомо, слід звернутись до місцевої адміністрації.

10. Зберігання

Зберігайте прилад та комплектуючі в недоступному для дітей темному та сухому приміщенні без мінусових температур. Оптимальна температура зберігання - від 5 до 30 °C. Зберігайте пристрій в оригінальному пакуванні.



Ми залишаємо за собою право на внесення технічних змін.

10. Індикація зарядки пристрою

Статус індикаторів		Пояснення
Чорний LED	Зелений LED	
Викл	Блимає	Готовий до зарядки Зарядний пристрій під'єднаний до мережної мережі. Використання акумулятора в зарядному пристрої неможливе.
Вкл	Викл	Зарядка Зарядний пристрій заряджає акумулятор. Швидкий режим.
Викл	Вкл	Акумулятор заряджений на 85% і готовий до використання. (Час заряджання акумулятора 1.5 Вг: 30 хв) (Час заряджання акумулятора 3.0 Вг: 60 хв) (Час заряджання акумулятора 5.2 Вг: 130 хв) Пристрій перемикається в режим м'якої зарядки до повного заряджання акумулятора. (Час повного заряду акумулятора 1.5 Вг: прибіл. 40 хв) (Час повного заряду акумулятора 3.0 Вг: прибіл. 75 хв) (Час повного заряду акумулятора 5.2 Вг: прибіл. 140 хв) Дія: Вийміть акумулятор з зарядного пристрою. Зарядний пристрій в мережі живлення.
Блимає	Викл	Адаптивне заряджання Зарядний пристрій у режимі м'якої зарядки. Забезпечення безпеки зарядки буде тривати повільніше, більш ніж 1 годину. Можливі причини: - Акумулятор довго не використовувався чи розряджений акумулятор розрядився повністю (повний розряд). - Температура акумулятора поза ідеальних значень (між 25° C та 45° C). Дія: Дочекайтеся закінчення заряджання; ви можете продовжити заряджати акумулятор.
Блимає	Блимає	Помилка Заряджання неможливе. Акумулятор пошкоджений. Дія: Ніколи не заряджайте пошкоджений акумулятор. Вийміть акумулятор з зарядного пристрою.
Вкл	Вкл	Помилка температурного режиму Акумулятор занадто гарячий (напр. через пряме сонячне випромінювання) чи занадто холодний (менше 0° C). Дія: Вийміть акумулятор і тримайте його у кімнатній температурі (прибіл. 20° C) одну добу.



ISC GmbH · Eschenstraße 6 · D-94405 Landau/Isar

EU

Konformitätserklärung

D	erklärt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel	PL	deklaruje zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.
GB	explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product	BG	декларира съответното съответствие съгласно Директива на ЕС и норми за артикул
F	déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article	LV	paskaidro šādu atbilstību ES direktīvai un standartiem
I	dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo	LT	apibūdina šį atitikimą EU reikalavimams ir prekės normoms
NL	verklaart de volgende overeenstemming conform EU richtlijn en normen voor het product	RO	declară următoarea conformitate conform directivei UE și normelor pentru articolul
E	declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo	GR	δηλώνει την ακόλουθη συμμόρφωση σύμφωνα με την Οδηγία ΕΚ και τα πρότυπα για το προϊόν
P	declara a seguinte conformidade, de acordo com as diretiva CE e normas para o artigo	HR	potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikel
DK	attesterer følgende overensstemmelse i medfør af EU-direktiv samt standarder for artikel	BIH	potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikel
S	förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln	RS	potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikal
FIN	vakuuttaa, että tuote täyttää EU-direktiivin ja standardien vaatimukset	RUS	следующим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
EE	tõendab toote vastavust EL direktiivile ja standarditele	UKR	проголошує про зазначену нижче відповідність виробу директивам та стандартам ЄС на виріб
CZ	vydává následující prohlášení o shodě podle směrnice EU a norem pro výrobek	MK	ја изјавува следната сообразност согласно ЕУ-директивата и нормите за артикли
SLO	potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek	TR	Ürünü ile ilgili AB direktifleri ve normları gereğince aşağıda açıklanan uygunluğu belirtir
SK	vydáva nasledujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EU a noriem pre výrobok	N	erklærer følgende samsvar i henhold til EU-direktivet og standarder for artikkel
H	a cikkekhez az EU-irányvonal és Normák szerint a következő konformitást jelenti ki	IS	Lýsir uppfyllingu EU-reglna og annarra staðla vöru

Hybrid-Kompressor PRESSITO / Ladegerät PowerX-Charger (Einhell)

☐ 2014/29/EU	☐ 2006/42/EC
☐ 2005/32/EC_2009/125/EC	☐ Annex IV
☒ 2014/35/EU	Notified Body:
☐ 2006/28/EC	Notified Body No.:
☒ 2014/30/EU	Reg. No.:
☐ 2014/32/EU	☐ 2000/14/EC_2005/88/EC
☐ 2014/53/EC	☐ Annex V
☐ 2014/68/EU	☐ Annex VI
☐ 90/396/EC_2009/142/EC	Noise: measured L_{WA} = dB (A); guaranteed L_{WA} = dB (A)
☐ 89/686/EC_96/58/EC	P = KW; L/O = cm
☒ 2011/65/EU	Notified Body:
	☐ 2012/46/EU
	Emission No.:

Standard references: EN 60335-1; EN 62233; EN 55014-1;
EN 55014-2; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3;

Landau/Isar, den 10.07.2017

Weichselgartner/General-Manager

Dong/Product-Management

First CE: 17
Art.-No.: 40.204.60 I.-No.: 11017
Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR013306
Documents registrar: Roeder
Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar



**Декларація про відповідність продукції вимогам
Технічних регламентів**

Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника (Декларант): ТОВ "ХАНС АЙНХЕЛЬ УКРАЇНА" (юридична адреса: Україна, 08135, Київська обл., Києво-Святошинський район, село Чайки, вул. Чайки, 16), код за ЄДРПОУ 38275500 в особі уповноваженого представника Кузьмич М.Л. на підставі Довіреності від 18/02/2021 року

підтверджує, що продукція торгової марки "EINHELL": Компресори електричні та запасні частини до них моделей PRESSITO, TH-AC **, TE-AC **, TC-AC **, де * (зірочки) – літери та (або) цифри, які визначають параметри продукції, що не впливають на показники безпеки і електромагнітної сумісності

код УКТ ЗЕД 8414

виробництва компанії «Айнхель Джермані АГ», індекс 94405, 22, Візенвег, 94405 Ландау на Ізарі, Федеративна Республіка Німеччина; на підприємстві «Hansi Anhui Far East Ltd.», 77 Gloucester Road, 12/F, Fortis Bank Tower, Hong Kong, Китай;

яка виготовляється серійно

відповідає вимогам Технічних регламентів:

Назва технічного регламенту	Нормативні документи
Технічний регламент безпеки машин	ДСТУ EN 1012-1:2018 (EN 1012-1:2010, IDT)
Технічний регламент з електромагнітної сумісності обладнання	ДСТУ EN 61000-3-2:2019 (EN IEC 61000-3-2:2019, IDT; IEC 61000-3-2:2018, IDT), ДСТУ EN 61000-3-3:2017 (EN 61000-3-3:2013, IDT; IEC 61000-3-3:2013, IDT), ДСТУ EN 55014-1:2016 (EN 55014-1:2006; EN 55014-1:2006/A1:2009; EN 55014-1:2006/A1:2011, IDT), ДСТУ EN 55014-2:2015 (EN 55014-2:1997, IDT)
Технічний регламент обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні	ДСТУ EN 50581:2014

Останні дві цифри року, в якому було нанесено маркування знаком відповідності вимогам Технічних регламентів: 21.

Декларація складена під цілковиту відповідальність декларанта.

Директор



Кузьмич М.Л.

Зареєстровано «03» березня 2021 р.

Достовірність зазначеної інформації та дійсність реєстрації декларації про відповідність можна перевірити за телефоном +38 044 384 28 90